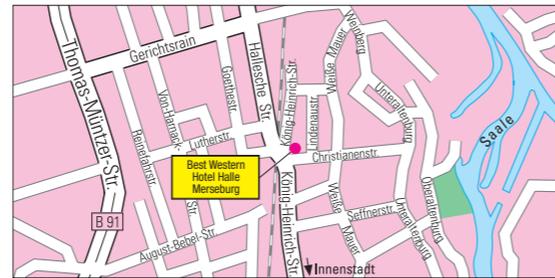
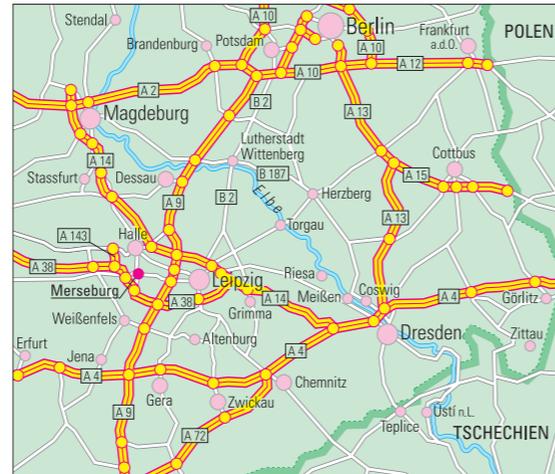


There's plenty to discover in Merseburg, one of Germany's prettiest cathedral- and university towns. Be intrigued by its Romanesque history, Germany's beautiful waterways region the „blaue Band“ and be fascinated by numerous landscaped gardens. Merseburg is the gate to one of Germany's wine regions known as the Saale-Unstrut-Tal which is also delighting the visitor with its many castles and palaces. Another highlight is the Saale-cycle path, one of Germany's most challenging paths which leads directly through Merseburg. The town of Merseburg is not only famous for its medieval cathedral with its beautiful organ but also for the Merseburger magic spells, the oldest German pagan scripture.



**Mit dem Auto:**

Von der Autobahn A 38, Ausfahrt Merseburg-Nord, und der A9, Ausfahrt Merseburg / Leipzig-West ist unser Haus bequem erreichbar.

**Mit öffentlichen Verkehrsmitteln:**

Das Hotel liegt ca. 300 m vom Merseburger Hauptbahnhof entfernt. Nächster internationaler Flughafen ist Halle / Leipzig in ca. 30 km Entfernung.

**By car:**

Take the Autobahn A 38, exit Merseburg Nord or A9 exit, Merseburg / Leipzig-West and find our hotel further down the road.

**By public transport:**

The hotel is approximately 300 m away from Merseburg's central train station. The nearest international airport is Halle / Leipzig which is approximately 30 km away.



**Hotel Halle-Merseburg**

Telefon (0 34 61) 3 50-0 · Telefax (0 34 61) 3 50-100  
 info@bestwestern-merseburg.de · www.bestwestern-halle-merseburg.de

**Best Western Reservierung: 0800-21 25 888 · bestwestern.de**



**Merseburg**  
 an der Saale



**Best Western**  
**Hotel Halle-Merseburg**

Each Best Western® branded hotel is independently owned and operated.

In der Dom- und Hochschulstadt Merseburg gibt es viel zu entdecken. Hier fasziniert „Romanik“, erschließt das „blaue Band“ neue Wege und machen „Gartenträume“ neugierig. Merseburg bildet das Tor zur schloss- und burgenreichen Weinregion im Saale-Unstrut-Tal. Auch der Saale-Radwanderweg, einer der schönsten und anspruchsvollsten Radwanderwege Deutschlands, führt direkt durch Merseburg. Berühmt ist die Stadt, neben dem mittelalterlichen Dom mit der großen Ladegast-Orgel auch für die Merseburger Zaubersprüche und das älteste deutsche Schriftgut heidnischen Inhalts.



# Willkommen

## Welcome

Im Best Western Hotel Halle-Merseburg erwartet Sie 4-Sterne Komfort zum Wohlfühlen, direkt in der mittelalterlichen Dom- und Hochschulstadt. Das historische Schloss- und Domensemble ist nur wenige Minuten Fußweg entfernt.

Verkehrsgünstig zwischen Halle und Leipzig gelegen, sind auch die Wirtschaftsstandorte Leuna und Schkopau gut zu erreichen. Parkplätze sind vorhanden.



The Best Western Hotel Halle-Merseburg welcomes you with 4-star comfort directly in the centre of the medieval cathedral- and university town of Merseburg. The historic palace and cathedral are in walking distance to the hotel.

Its convenient location halfway between the cities of Halle and Leipzig means that the important industry and economy centres of Leuna und Schkopau are also easily accessible. Parking space is available.



# Entspannen

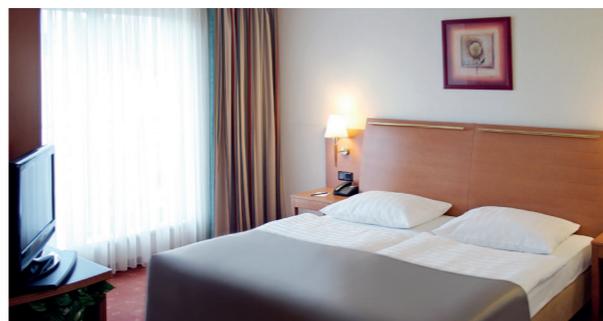
## Relax

Neben den 56 komfortablen und geräumigen Doppelzimmern sowie zwei behindertengerechten Einzelzimmern verfügt das Hotel über 15 Junior-Suiten und eine Seniorsuite. Alle Zimmer sind mit großzügigen Badezimmern, Fön, Schreibtisch, Satelliten-TV, Safe, Telefon, kostenfreiem Internetzugang (WLAN) und Schreibtisch ausgestattet.

Unser Pool- und Saunabereich steht unseren Hausgästen kostenlos zur Verfügung.

The hotel offers 56 comfortable and spacious double rooms as well as two disabled single rooms, 15 junior suites and the Senator Suite. All rooms are equipped with generous bathrooms, hairdryers, satellite-TV, in-room safe, telephone, desk and complimentary wireless internet access.

The use of the pool and sauna is complimentary to all guests.



# Tagen

## Meetings

Das Best Western Hotel Halle-Merseburg bietet einen kompletten Tagungs- und Bankettservice für bis zu 100 Teilnehmern. Unsere 5 Tagungsräume sind mit modernster Technik ausgestattet, verfügen über Tageslicht und sind zudem vollständig verdunkelbar.

Mit kreativen, erfrischenden Kaffeepausen und Buffets sowie verblüffenden Serviceideen sorgen wir dafür, dass Ihre Veranstaltung bei uns zum besonderen Ereignis wird.



High-Speed  
Internetzugang  
kostenfrei  
im ganzen Hotel

The Best Western Hotel Halle-Merseburg offers a complete meeting and catering service for up to 100 persons. There are 5 meeting rooms, each is equipped with modern meeting equipment, has natural daylight and can be blacked-out.

Our creative and refreshing coffee breaks and buffets as well as impressive service ideas ensure that your event with us will be a memorable experience.



# Genießen

## Enjoy

Lassen Sie sich verwöhnen im besten Steakrestaurant von Merseburg: Ob romantisches Candlelight-Dinner, Firmenfest, individuelle Abendveranstaltung oder Familienfeier, das AZado Steakrestaurant bietet mit seinem modern-rustikalen Ambiente immer den idealen Rahmen. Bestes südamerikanisches Fleisch sowie saftige Steaks vom Lavasteingrill lassen Ihren Besuch zu einem Erlebnis werden. Und in den warmen Monaten genießen Sie auf unserer Sommerterrasse mediterranes Lebensgefühl pur.

Enjoy the best steak restaurant in Merseburg: Whether a romantic candle light dinner, company party, individual evening event or family celebration, the AZado Steakrestaurant with its modern-rustic ambiance always provides the perfect setting. The best beef from South America as well as juicy steaks from the lava stone grill turn your visit into an unforgettable experience. And during the warm months you can enjoy the Mediterranean spirit of life on our summer terrace.

